

## **Manual del Usuario - V36(ES)**

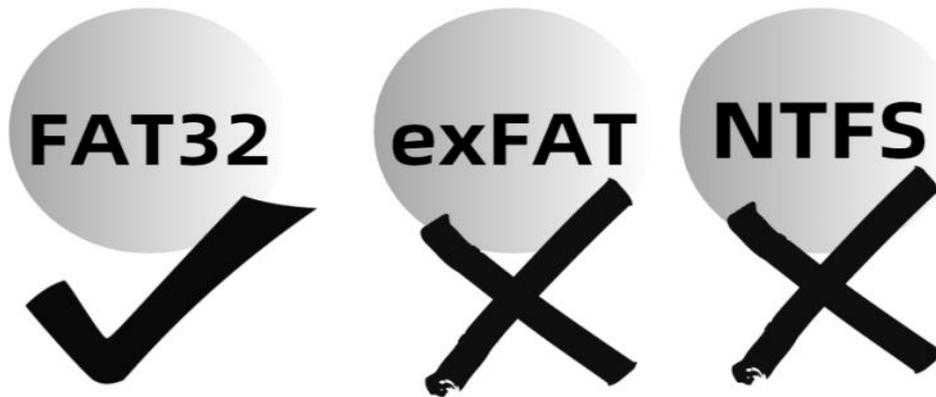
Por favor, lea detenidamente antes de usar, ¡la mayoría de los problemas se pueden evitar!

**Correo electrónico de postventa:**

**[v36ccc@163.com](mailto:v36ccc@163.com)**

## Precaución

### Formato Correcto de la Memoria:



- **Antes de usar el grabador por primera vez, o después de insertar cualquier tarjeta de memoria en el grabador por primera vez, asegúrese de formatearla en el menú del grabador, de lo contrario es posible que no funcione y no pueda grabar.**
- **Debido a que su formato de memoria solo admite FAT32, una vez formateada en el menú del grabador, cualquier otro formato de memoria cambiará a FAT32.**
- **No lo formatee en su computadora, de lo contrario, el formato de memoria cambiará a otra cosa, lo que resultará en que no habrá trabajo ni grabación!**

## Catalog

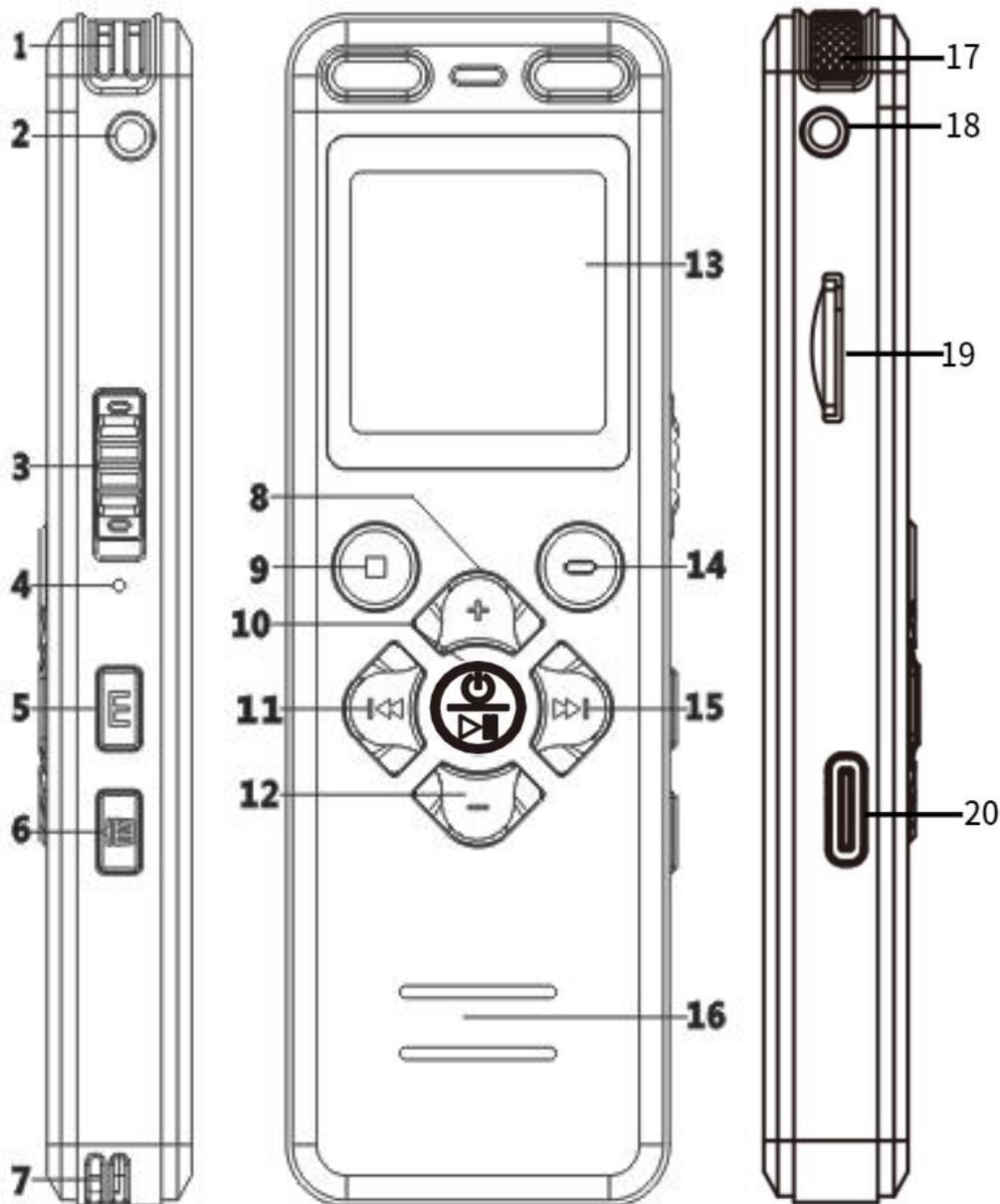
1. Información del Producto .....	1
2. Ayuda Rápida .....	5
2.1 Insertar la tarjeta de memoria TF .....	5
2.2 Encendido/apagado .....	6
2.3 Acceso a menú .....	7
2.4 Menú: Ajustar idioma y fecha .....	8
2.5 Menú: Formatear memoria .....	9
2.6 Iniciar grabación .....	10
2.7 Guardar grabaciones .....	11
2.8 Reproducción /Pausa/OK .....	12
2.9 Borrar/Borrar todo .....	13
2.10 Bloqueo/desbloqueo .....	14
2.11 Reproducción con auriculares .....	15
2.12 Entrada de línea/Grabación con micrófono externo .....	16
2.13 A-B Repetir .....	17
2.14 Conectar un ordenador .....	18
2.15 Si falla la conexión con elordenador/teléfono?	19
3. Menú Catálogo .....	20
3.1 Posición de guardado .....	20

# Grabadora de Voz Digital

---

3.2 Configuración de Grabación .....	20
3.3 Ajuste de reproducción .....	24
3.4 Velocidad variable .....	24
3.5 Ajustes del sistema .....	24
3.6 Borrar .....	26
4. Especificaciones Técnicas .....	27
5. PR & Problemas (Debe verlo!) .....	30
6. PDF Manual del Usuario .....	35
Precauciones .....	36

# 1. Información del Producto



① **Agujero de entrada de audio del canal derecho**

② **3.5mm clavija de auriculares:** Solo admite la conexión de auriculares para escuchar música o grabaciones

③ **Botón de bloqueo:** Este botón bloquea todos los

botones para su funcionamiento

④ **Botón de reinicio:** Si la situación de muertos, restablecer por el botón (Restaurar configuración de fábrica, sin formatear, no se eliminará ningún archivo)

⑤ **Botón de menú:**

Presionar brevemente para entrar al menú principal

Mantener presionado para cambiar de archivo de

música/grabación (los archivos de grabación y música mp3 están en carpetas separadas)

⑥ **Botón de Eliminar:** Pulsación corta para eliminar

archivos cuando se encuentra en modo de

pausa/detención, pulsación corta para repetir la

sección A-B cuando está en modo de reproducción

⑦ **Orificio para cordón**

⑧ **Volumen +**

⑨ **Botón Stop / Retorno:** Regresar al nivel anterior,

detener la reproducción, grabar guardar

⑩ **Botón de encendido/reproducción/confirmación:**

Presiona brevemente para reproducir/pausar, ok

Mantén presionado para encender/apagar

Confirma que debes presionar brevemente el botón de

reproducción para guardar la configuración después

de ingresar y confirmar cada función

### **⑪ Canción anterior:**

Pulsación corta para cambiar a la canción anterior

Pulsación larga para rebobinar rápido (durante la reproducción)

### **⑫ Volumen -**

### **⑬ Pantalla de visualización**

### **⑭ Botón de grabación:**

Pulsación corta para iniciar la grabación en estado encendido

Pulsación larga para encender e iniciar la grabación en estado apagado

### **⑮ Siguiente canción:**

Pulsación corta para pasar a la siguiente canción

Pulsación larga para avanzar rápidamente (durante la reproducción)

### **⑯ Agujero del altavoz**

### **⑰ Orificio de audio del canal izquierdo**

**⑱ Orificio para micrófono externo:** Sólo para entrada de línea o grabación con micrófono externo (no se pueden conectar auriculares para escuchar música o grabaciones)

### **⑲ Toma para tarjeta de memoria TF: Admite**

## Grabadora de Voz Digital

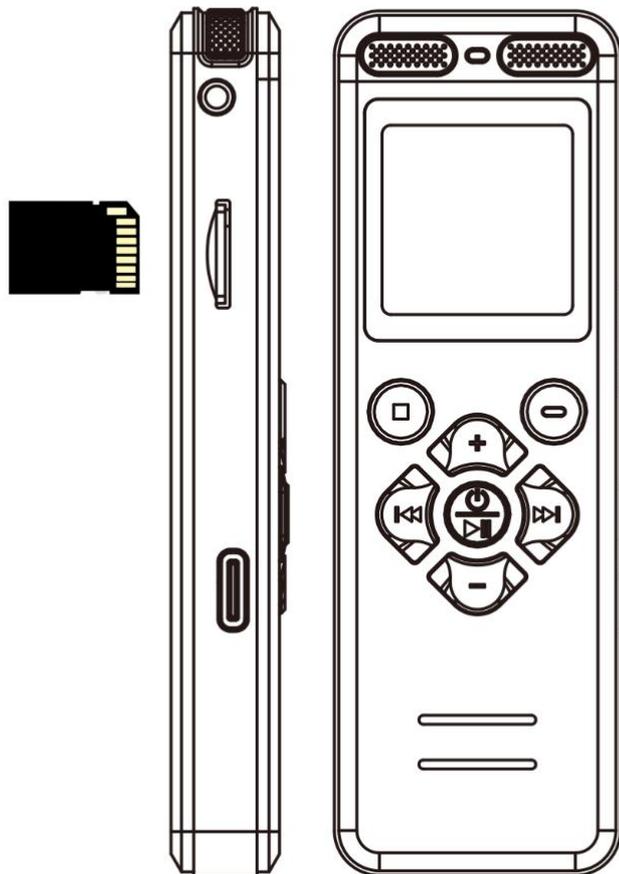
---

hasta 128GB. Después de insertar cualquier tarjeta de memoria en la grabadora por primera vez, asegúrese de formatearla en el menú de la grabadora; de lo contrario, es posible que no funcione y no grabe

②0USB-C puerto: Carga o transmisión de datos

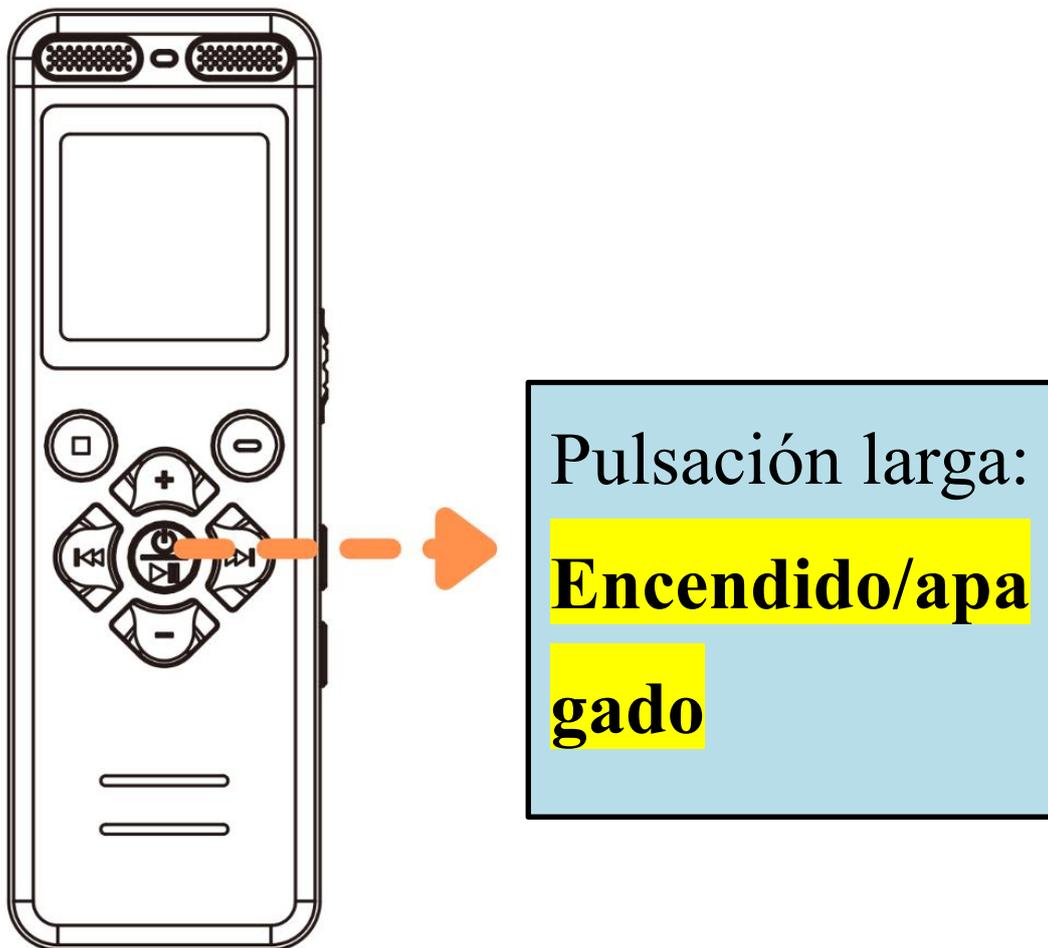
## 2. Ayuda Rápida

### 2.1 Insertar la tarjeta de memoria TF



- TF formato de tarjeta: **sólo FAT32**
- Supports tarjeta de memoria TF de hasta 128GB
- **Please formatear la grabadora en su menú antes del primer uso. Pero está prohibido formatear la grabadora en un ordenador**

## 2.2 Encendido/apagado

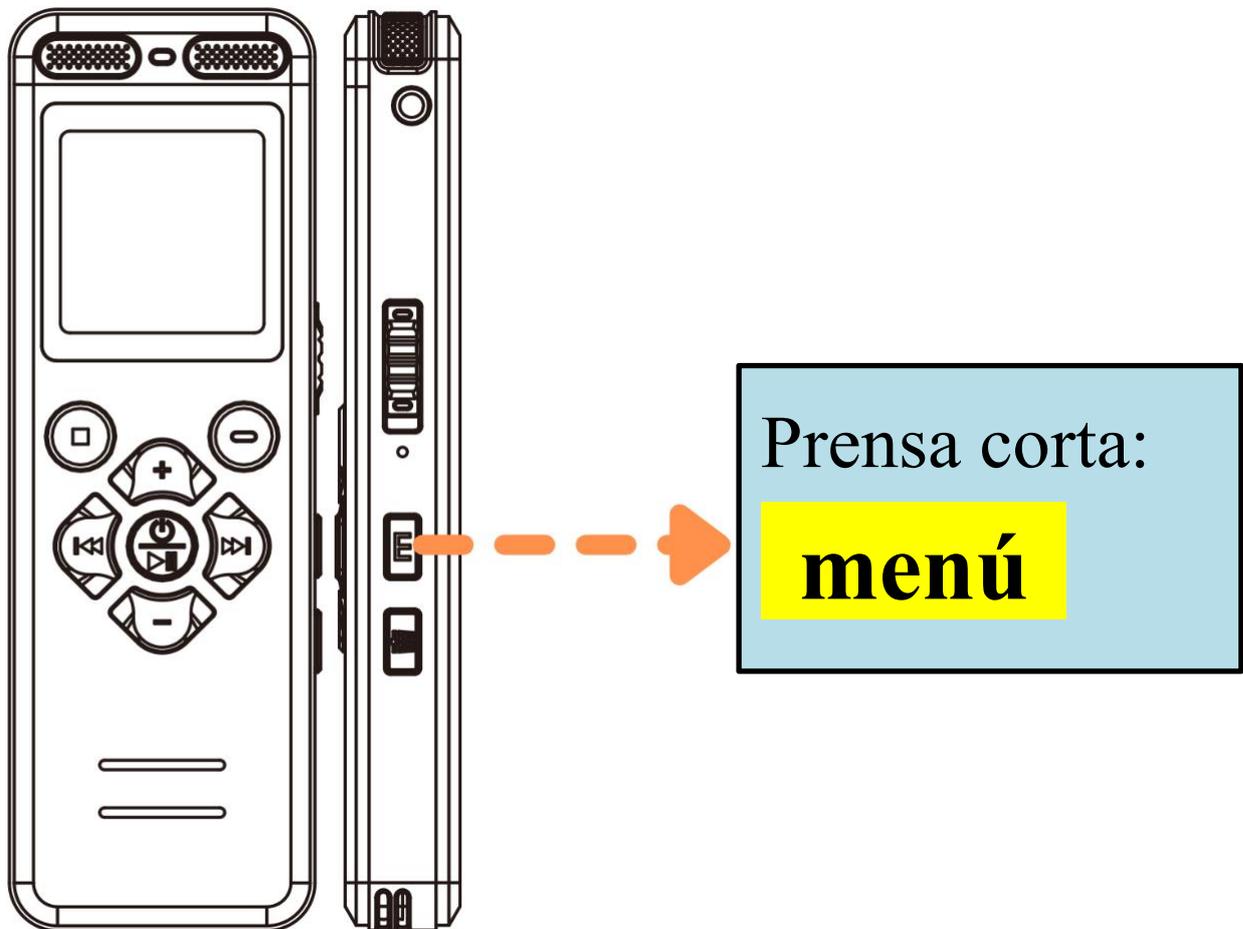


Ninguna operación, por defecto :

Después de 30 segundos: Se apaga automáticamente la pantalla

Después de 3 minutos: Se apaga automáticamente

## 2.3 Acceso a menú



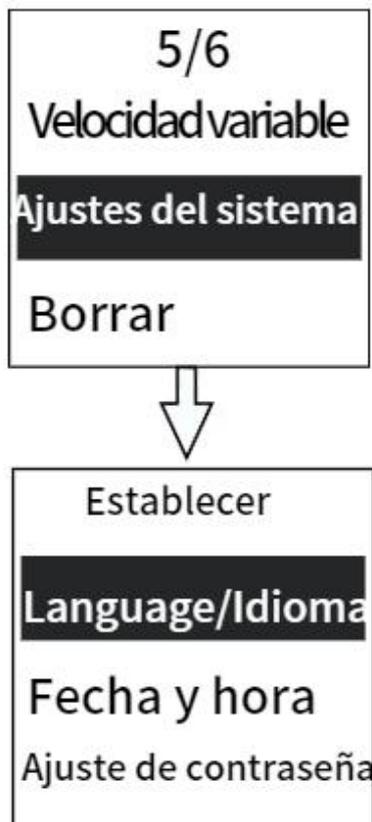
Pulsación corta: entrar en el menú

Pulsación larga: **Cambiar música/archivo de grabación, Archivos de grabación y mp3 muisic en carpetas separadas**

- Pulse brevemente **M** para acceder a los ajustes del menú, pulse brevemente la tecla  para guardar los cambios y, a continuación, salga

## 2.4 Menú: Ajustar idioma y fecha

### Ajustar idioma



### Ajustar fecha y hora



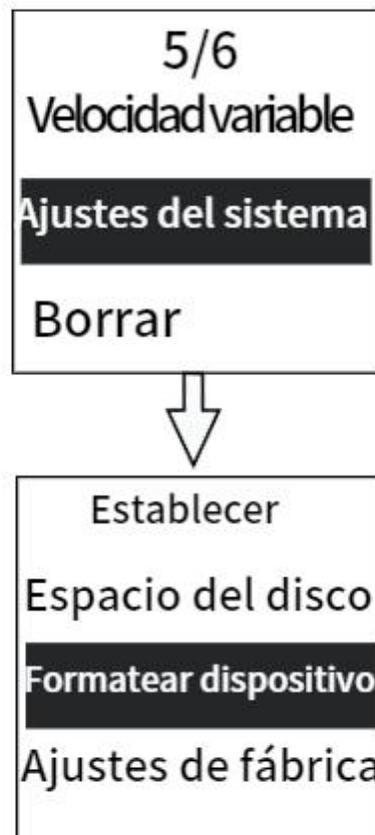
**Ajustar idioma:** Acceso a los menús, [Ajustes del sistema]-[Language/Idioma]

**Ajustar fecha:** Acceso a los menús, [Ajustes del sistema]-[Fecha y hora]

Los archivos de grabación reciben el nombre de la fecha y hora de la grabación

## 2.5 Menú: Formatear memoria

### Formatear dispositivo



**Formatear la memoria:** Acceso a los menús,  
[Ajustes del sistema]-[Formatear dispositivo]

Antes de utilizar la grabadora por primera vez, o después de insertar cualquier tarjeta de memoria en la grabadora por primera vez, asegúrese de formatearla en el menú de la grabadora, de lo contrario es posible que no funcione y grabe

**Para más detalles, consulte la página siguiente de la portada**

## 2.6 Iniciar grabación



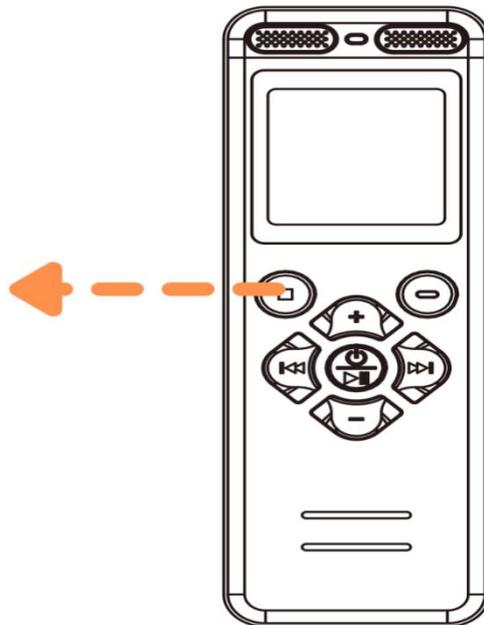
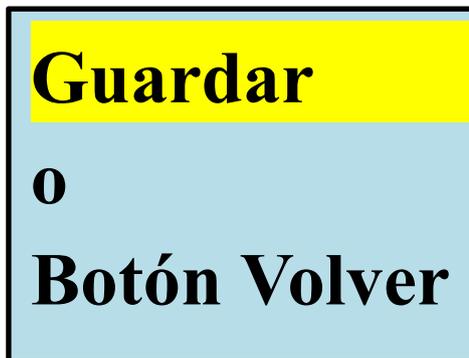
### Iniciar grabación

Pulsación corta en estado encendido

Pulsación larga en estado apagado

- Hay una luz por defecto cuando se graba, puedes apagarla en el [**Menú-Configuración de Grabación-led-on/off**]
- Mientras grabas, pulsa el botón  para pausar/reanudar la grabación

## 2.7 Guardar grabaciones

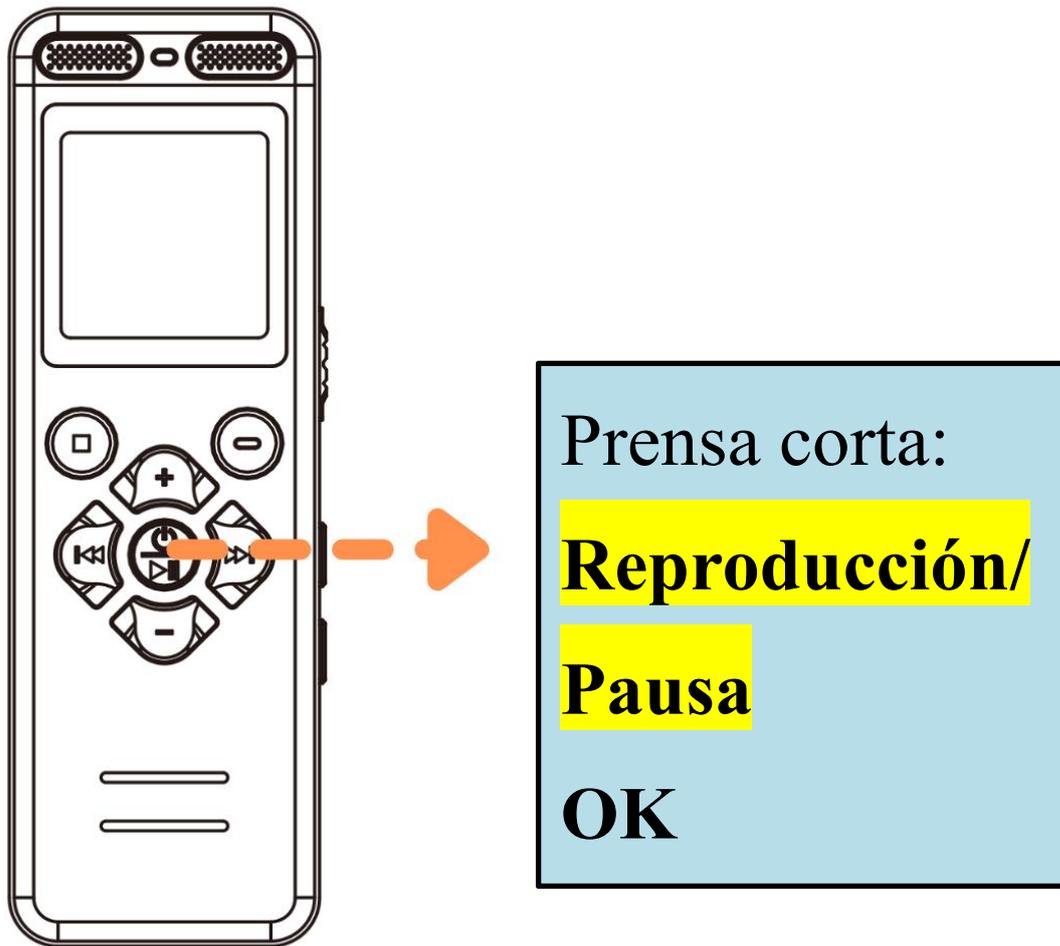


El archivo de grabación se nombrará con la fecha y la hora

Cuando los auriculares están conectados a la toma circular del lado derecho, la grabación puede realizarse en el modo [**Grabar desde-Micrófono**], pero no en el modo [**Entrada de línea**]

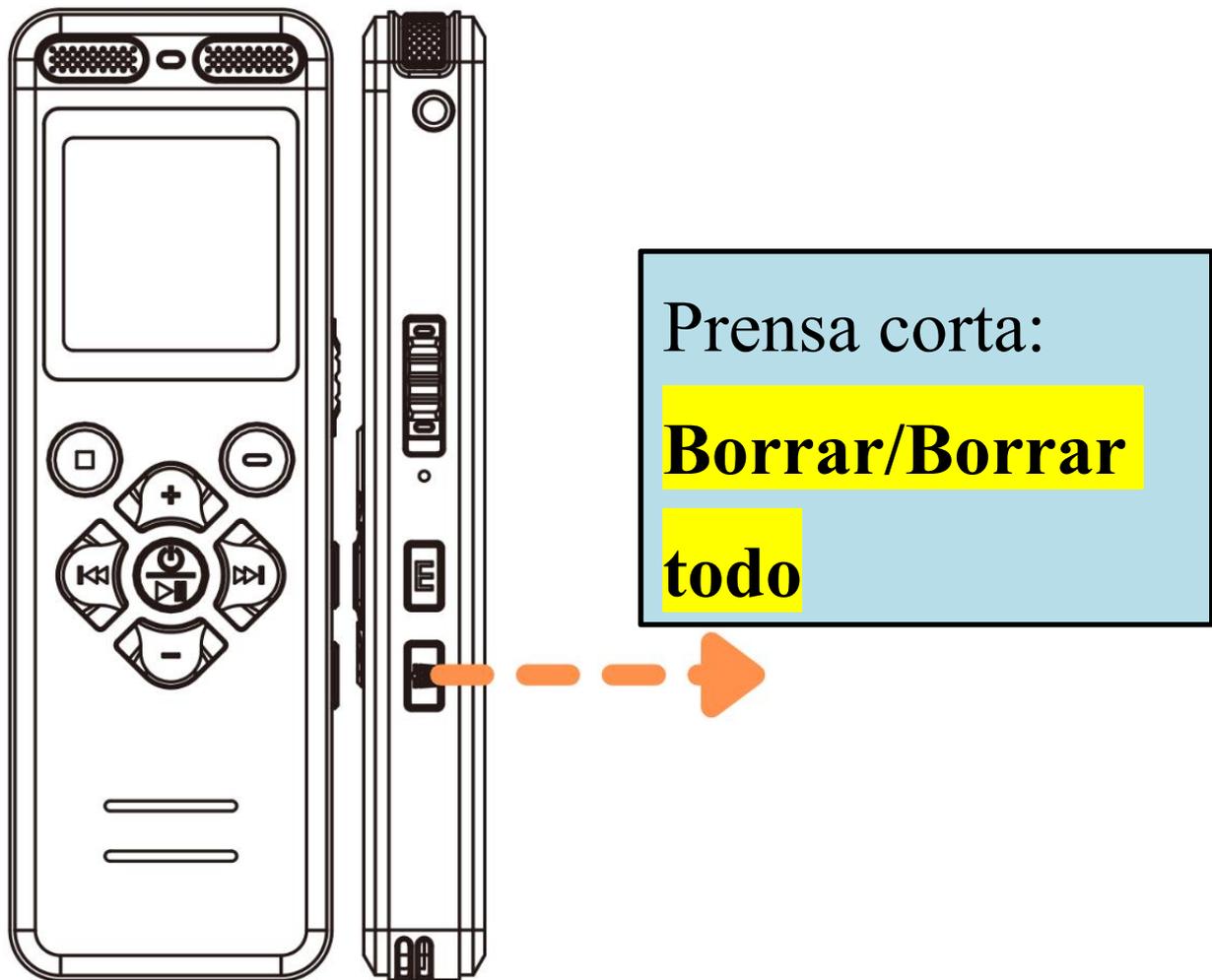
Cuando los auriculares están conectados a la toma circular del lado izquierdo, la grabación no está disponible en el modo [**Grabar desde-Entrada de línea**], y la grabación no está disponible en el modo [**Micrófono**]

## 2.8 Reproducción /Pausa/OK



- Admite la reproducción de audio en formato **WAV/MP3/WMA/OGG/APE/FLAC**
- Pulsación larga del botón anterior/siguiente para rebobinar/avanzar rápidamente durante la reproducción

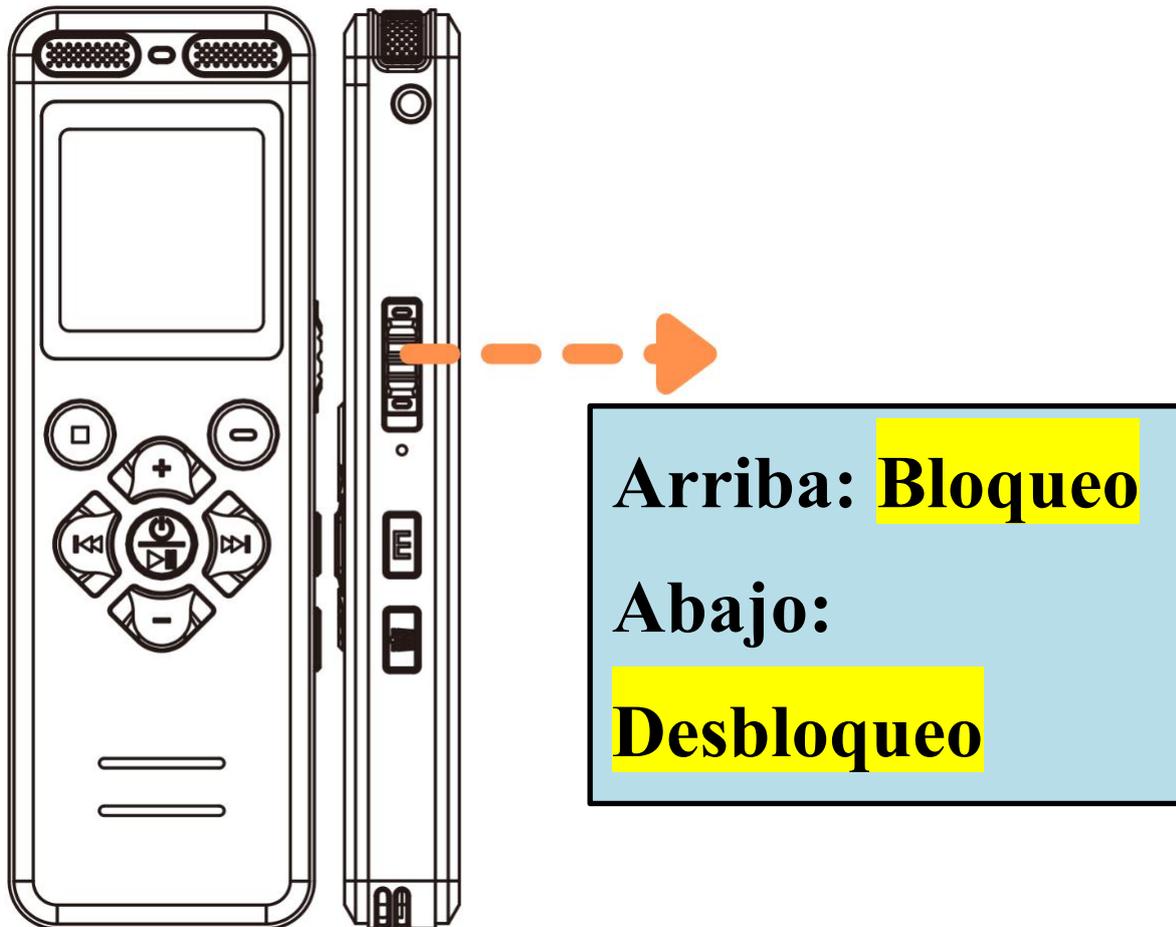
## 2.9 Borrar/Borrar todo



Cuando una grabación o un archivo mp3 está en **pausa/no reproducido**, pulsa brevemente la tecla suprimir, la pantalla mostrará (**Borrar/Borrar todo**)

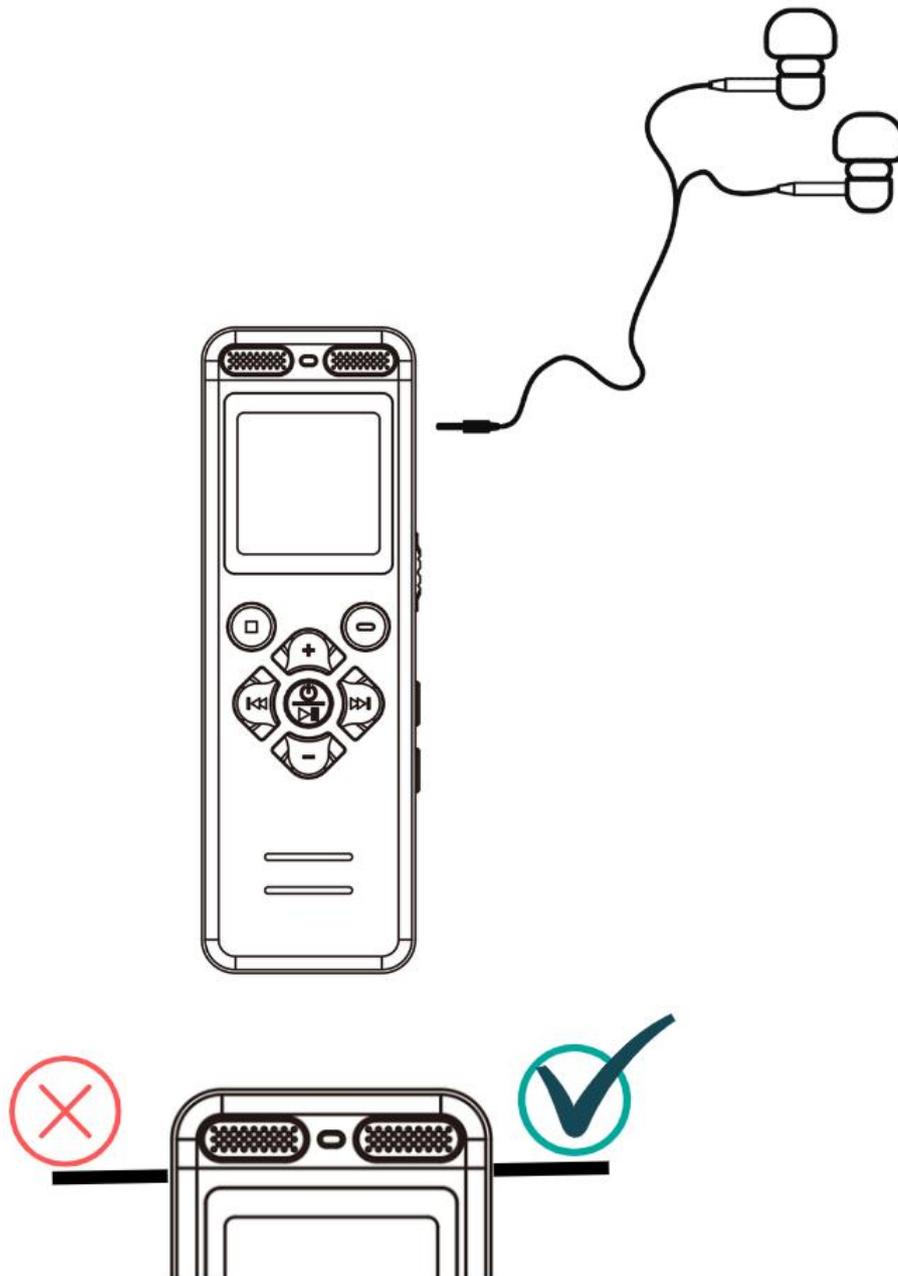
**Nota:** Borrar con precaución, una vez borrado no se puede recuperar el archivo

## 2.10 Bloqueo/desbloqueo



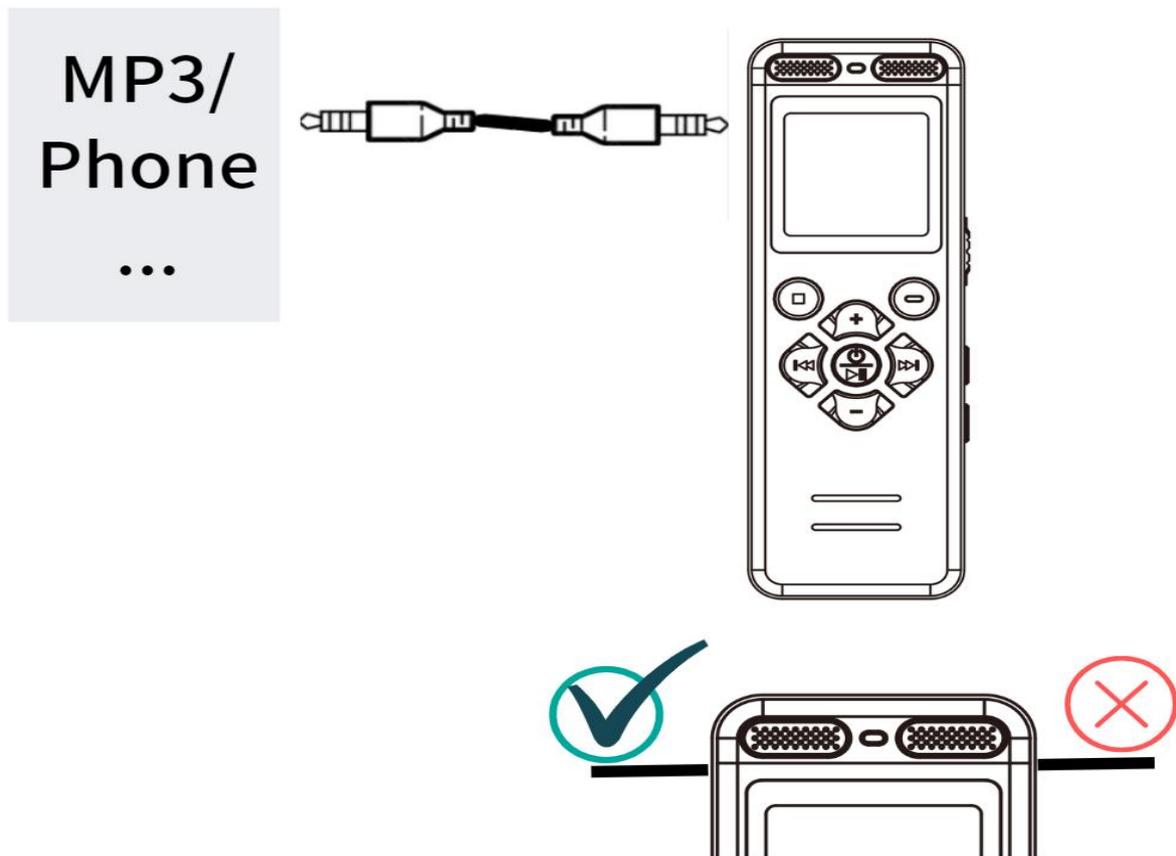
Este botón bloquea el funcionamiento de todos los botones

## 2.11 Reproducción con auriculares



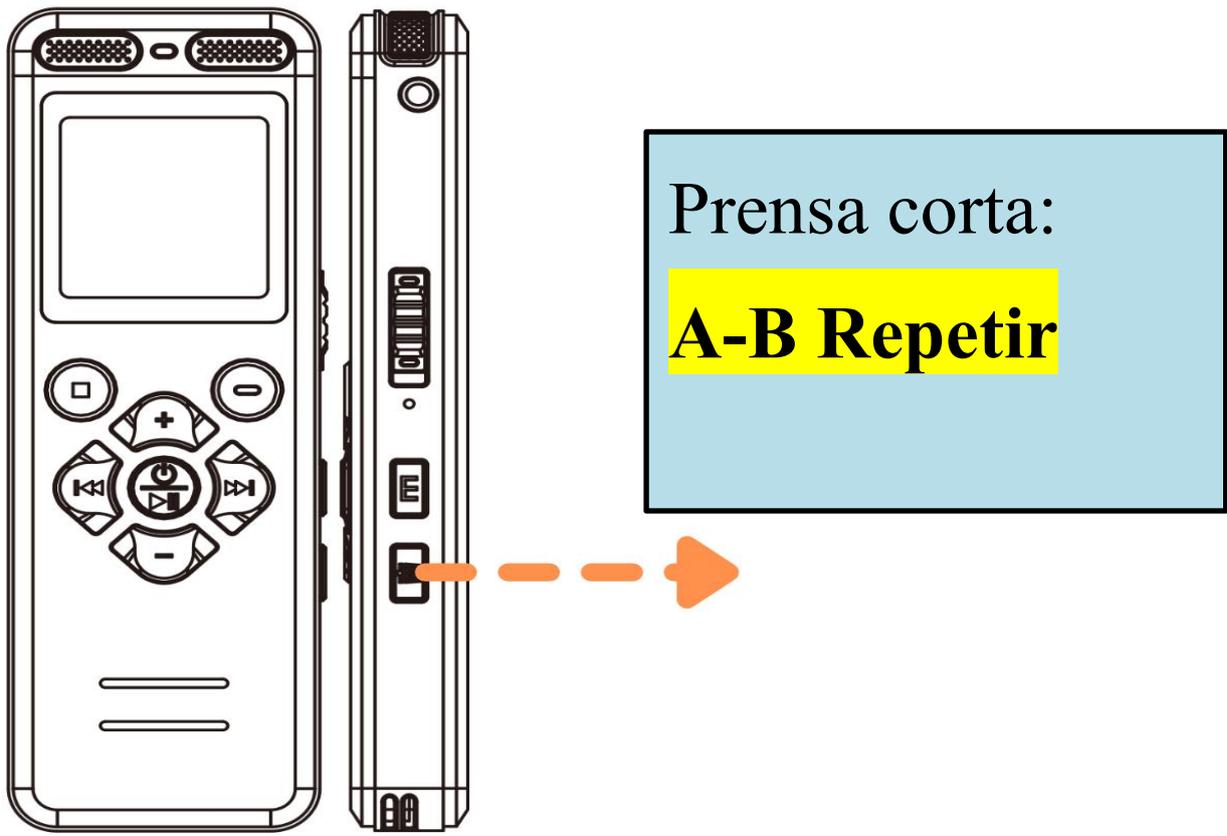
El orificio redondo derecho: sólo admite la conexión de auriculares para escuchar música o grabaciones

## 2.12 Entrada de línea/Grabación con micrófono externo



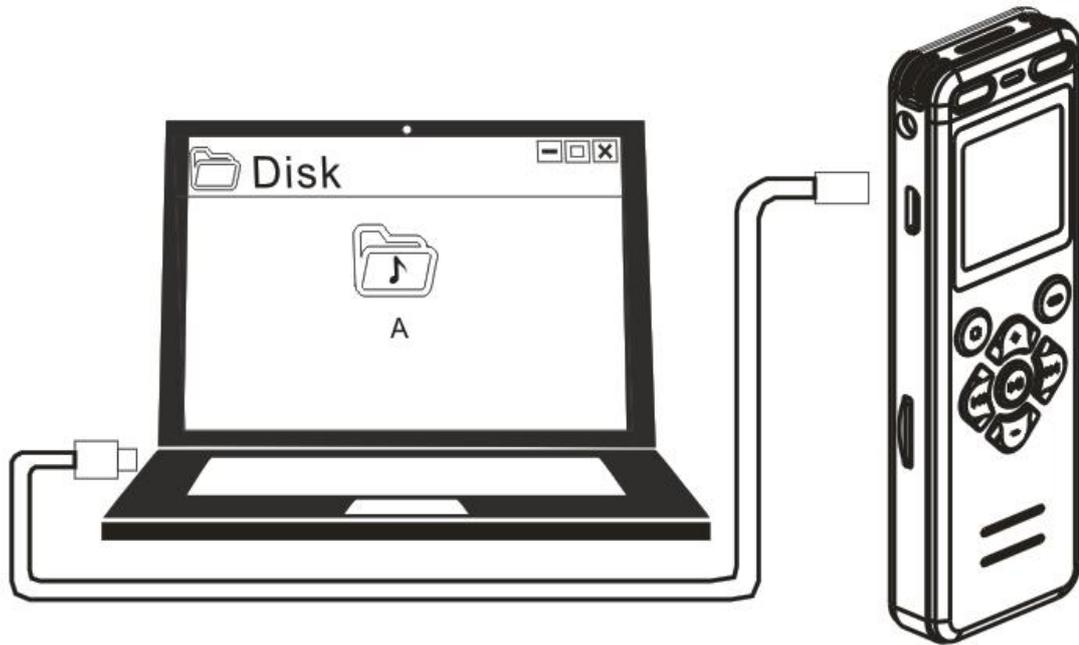
- Para utilizar la función de entrada de línea, entre en el menú y ajuste la [**Grabar desde**] a: [**Entrada de línea**], a continuación, conecte el cable de audio de 3,5 mm en el orificio de la izquierda, y luego encienda la grabación
- Sólo el orificio redondo del lado izquierdo admite: la inserción de un cable de audio de 3,5mm
- El cable de audio debe adquirirse por separado

## 2.13 A-B Repetir



- En el modo de reproducción de la grabación o del archivo MP3, pulse brevemente el botón  , repita la sección A-B
- Pulse brevemente el botón  , como punto de inicio A
- Pulse brevemente el botón  , como punto final B
- En este punto, el audio del tramo A-B se reproducirá repetidamente
- Pulse brevemente el botón  para salir de la repetición A-B

## 2.14 Conectar un ordenador



- Antes de conectar, apague la grabadora. Cuando la conecte, colóquela suavemente, sin pulsar ningún botón
- Tras la conexión, el ordenador muestra "**USB DISK(G:)**" para indicar la memoria interna de la grabadora, y "**USB DISK(H:)**" indica la tarjeta de memoria TF
- Prohibido formatear la grabadora en el ordenador
- Si falla la conexión con el ordenador? Consulta la página siguiente

### **2.15 Si falla la conexión con el ordenador/teléfono?**

- 1). Antes de conectar la grabadora a un ordenador/teléfono, **apáguela**. Cuando la conecte, **coloque la grabadora con suavidad y no pulse ningún botón**
  - 2). **Trate de esperar más segundos** (porque el sistema informático y la versión del controlador por sí mismo, la lectura de la memoria grande también toma un tiempo)
  - 3). **Utilice el cable USB original o un cable de datos que pueda utilizarse para transferir datos** (algunos cables de datos sólo pueden utilizarse para cargar)
  - 4). Reinicie el ordenador/teléfono o la grabadora
  - 5). Si el cable del paquete no se conecta correctamente, conéctelo con otro cable para descartar problemas con el cable
  - 6). El ordenador carece de controladores por lo que no reconoce ningún dispositivo, por favor, busque en Google: descargar controladores de ordenador
  - 7). Usuario de MAC: por favor reemplace el adaptador USB-C
- **Si desea una mayor velocidad de lectura de**

**tarjetas, por favor compre un lector de tarjetas de alta velocidad por separado**

➤ **Póngase en contacto con nosotros**

## 3. Menú Catálogo

Consulte la página 7 para saber cómo entrar en el menú

Después de entrar en el menú, verá los siguientes parámetros

**Todos los valores por defecto son óptimos y no se recomienda cambiarlos**

<b>3.1</b> <b>Posición de guardado</b>	<b>TF or Flash</b> [Por defecto: Flash ] TF: tarjeta de memoria Flash: memoria localy
<b>3.2</b> <b>Configuración de Grabación</b>	<b>①Biblioteca grabaciones</b> Lugar de almacenamiento de los archivos de grabación <b>②Formato de grabación :</b> WAV/MP3 [Por defecto: WAV]

## ③ Tasa de bits de grabación

[Por defecto: 512kbps]

Formato MP3: 32~128kbps  
disponibles

Formato WAV: 256~1536kbps  
disponibles

Cuanto mayor sea la tasa de bits del  
archivo grabado, mayor será la  
memoria y el consumo de energía

## ④ Modo AVR (activación por voz)

**Activación de Voz**: Por defecto Off

**Sensibilidad de AVR**: Por defecto 3  
(sin cambios)

### Q: Cómo activo la activación por voz?

A: Entre en [**Modo AVR**], seleccione [**Sensibilidad de AVR**], seleccione [**ON**] y guarde. A continuación, encienda la grabación con un botón, entonces grabará en modo de activación por voz:

Graba cuando hay sonido, y pausa cuando no hay sonido o el sonido es demasiado bajo para ahorrar energía y memoria

Nota:

- El valor por defecto de 3 en [ **Sensibilidad de AVR**] es el valor óptimo para las pruebas, no lo cambie
- Después de activar la activación por voz, los sonidos de bajo decibelio pueden pasar desapercibidos, por lo que debe activar esta función con precaución
- No se recomienda su uso en entornos críticos

⑤ Grabar desde:

Micrófono or Entrada de línea  
[Por defecto: Micrófono]

⑥ led-on/off:

Indicador luminoso durante la

grabación

[Por defecto: ON]

## ⑦ Reducción del ruido:

[Por defecto: ON]

No se recomiendan cambios

## ⑧ Monitor de grabación:

[Por defecto: OFF]

Después de activarlo, conecte los auriculares y podrá escuchar el contenido que se está grabando

**Nota:** Cuando el [Monitor de grabación] está activado, la Grabar desde es el [Micrófono], y el auricular se inserta en el orificio redondo en el lado derecho del dispositivo para controlar con éxito

## ⑨ Grabación temporizada:

Grabar on/off: [Por defecto: OFF]

Ciclo de grabación: [Por defecto: cada día]

Tiempo de empiezo

# Grabadora de Voz Digital

	<p>Hora de termino</p> <p>Si necesita una grabación temporizada, active la grabación temporizada, seleccione la hora de inicio y de finalización y, por último, determine el período</p> <p><u>[HH MM]: Hora Minuto</u></p> <p><u>[Una vez]: sólo esta vez</u></p> <p><u>[Cada día]: todos los días</u></p> <p><u>[Día hábil]: De lunes a viernes</u></p>
<b>3.3</b> <b>Ajuste de reproducción</b>	<p>[Por defecto: Repetir todo]</p>
<b>3.4</b> <b>Velocidad variable</b>	<p>[Por defecto: 0]</p> <p>0: reproducción normal</p> <p>&gt;0: acelerar</p> <p>&lt;0: ralentizar</p>
<b>3.5</b> <b>Ajustes del</b>	<p>① Language/Idioma</p> <p>② Fecha y hora</p>

<b>sistema</b>	HH - MM: Hora-Minuto YY-MM-DD: Año-Mes-Día
	<b>③ Ajuste de contraseña</b> <b>Interruptor de contraseña:</b> [Por defecto: OFF] <b>Modificar contraseña:</b> [Por defecto: 00 00 00]  Contraseña original: <b>00 00 00</b> Si olvida su contraseña, introduzca <b>(18 18 18)</b> y mantenga pulsado el botón " <b>STOP</b> " durante más de 3 segundos para descifrarla
	<b>④ Brillo</b> [Por defecto: 15]
	<b>⑤ Espacio del disco</b>
	<b>⑥ Formatear dispositivo</b>
	<b>⑦ Ajustes de fábrica</b> Restaurar todos los ajustes por defecto, pero no se borrará ningún

# Grabadora de Voz Digital

	archivo
<b>3.6</b> <b>Borrar</b>	<b>① Borrar</b> <b>② Borrar todo</b> Borrado rápido: ver página 13

## 4. Especificaciones Técnicas

Modelo	V36
Material	Aleación de zinc de alta calidad
Modo de Suministro Eléctrico	Batería de polímero de litio incorporada
Dimensiones	97mm×32mm×13mm 3,8×1,2×0,5 pulgadas (Exactamente según real)
Pantalla de Visualización	1,4 pulgadas
Resolución de la Pantalla	128*64 LCD pantalla
Peso	68g / 2,39onzas
Memoria Interna	8GB ~ 32GB
Ampliación de la Memoria	Admite tarjetas de memoria TF de 8GB~128GB
Formato de Grabación	WAV /MP3
Formato de Música	WAV/MP3/WMA/OGG/APE/F

## Grabadora de Voz Digital

	LAC
Tipo de Interfaz	USB-C
Sistema de Soporte	Ordenador Windows/Mac
Temperatura de Funcionamiento	0° - 45° C
Capacidad de la Batería	800 mAh
Especificaciones de la Batería	5V/422283
Tiempo de Carga	2 Horas
Conector para Auriculares	3.5mm
Lista de Embalaje	<ul style="list-style-type: none"><li>• Grabadora de voz digital x 1</li><li>• Cable de datos x 1</li><li>• Manual de usuario x 1</li></ul>

## Tiempo de almacenamiento en memoria

\*Cuanto mayor sea el bitrate(kbps) de la grabación, mayor será su memoria de archivo. (h-Hora, d-Día)

WAV-Bitrate	Longitud de almacenamiento (16GB)	Longitud de almacenamiento (32GB)	Longitud de almacenamiento (64GB)
<b>1536kbps</b>	<b>24h</b>	<b>48h</b>	<b>96h</b>
<b>512kbps</b>	<b>72h</b>	<b>144h</b>	<b>288h</b>
<b>256kbps</b>	<b>144h</b>	<b>288h</b>	<b>576h</b>

MP3-Bitrate	Longitud de almacenamiento (16GB)	Longitud de almacenamiento (32GB)	Longitud de almacenamiento (64GB)
<b>128kbps</b>	<b>290h</b>	<b>580h</b>	<b>1128h</b>
<b>64kbps</b>	<b>580h</b>	<b>1160h</b>	<b>2320h</b>
<b>32kbps</b>	<b>1160h</b>	<b>2320h</b>	<b>4640h</b>

**Nota:** El tiempo de grabación anterior es el tiempo máximo de grabación de la capacidad de almacenamiento de la máquina, no el tiempo de grabación continua por la batería. (Sólo para referencia, la prueba real puede desviarse)

## 5. PR & Problemas (Debe verlo!)

**Q1: Cuando usé el grabador por primera vez, me di cuenta de que había grabaciones?**

Lo sentimos. Es posible que se haya tocado accidentalmente el botón de grabación durante el embalaje o el envío del producto para realizar estas grabaciones (tiempo no calibrado). Tenga la seguridad de que sólo vendemos productos nuevos. Este es el principio comercial en el que siempre hemos insistido. Pero también comprendemos perfectamente los sentimientos del comprador.

💡 puede ponerse en contacto con nosotros y le ayudaremos.

**Q2: Por qué el espacio de almacenamiento real de esta grabadora no coincide con el anunciado?**

Todos los fabricantes de memorias producen memorias según  $1000\text{MB}=1\text{GB}$ , mientras que los ordenadores identifican los dispositivos según  $1024\text{MB}=1\text{GB}$ .

### **Q3: No se puede apagar?**

- ① Cuando la grabadora se está cargando, o está conectada al ordenador, no aceptará ninguna instrucción. (Es normal)
- ② En otros casos, enciéndala primero y, a continuación, pulse el botón [Reinicio]

### **Q4: Error de formato?**

- ① La duración de la grabación es inferior a 5 segundos, como un archivo de grabación de 0 segundos.
- ② El formato del archivo de audio no es compatible.

<b>Problema</b>	<b>Solución</b>
<b>No puedes grabar/tra bajar?</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Quedarse sin energía</li><li>2. Memoria agotada</li><li>3. Bloqueado, es necesario desbloquearlo</li><li>4. No se puede grabar cuando la grabadora está conectada al ordenador</li><li>5. Cuando la [Modo AVR] está activada, la grabadora ignora automáticamente los sonidos de bajo decibelio</li><li>6. El formato de la tarjeta de memoria y de la grabadora de voz no es FAT32</li></ol>
<b>No encuentra s la grabación en el grabador?</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Pulse prolongadamente el botón de <b>menú "M"</b> para cambiar la música a la carpeta de grabación wav, cuando la grabación y los archivos mp3 muisic en carpetas separadas</li><li>2. Puede ser un error de disco, por favor, compruebe el archivo de grabación en el ordenador</li></ol>
<b>No se puede</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Los archivos de audio no son compatibles. Por favor, selecciona:</li></ol>

<p><b>reproducir o Avanzar/retroceder?</b></p>	<p><b><u>MP3/WMA/WAV/FLAC/APE/OGG</u></b></p> <p>2. Si la reproducción falla en un ordenador con Windows, por favor utiliza el <u>reproductor de Windows Media</u> para reproducirlo</p> <p>3. La función de avance/retroceso rápido solo se puede realizar durante la reproducción, no durante la pausa</p>
<p><b>Reducir el ruido</b></p>	<p>1. Apague la [<b>Modo AVR</b>] cuando no la necesite</p> <p>2. <b><u>Coloque la grabadora con suavidad para evitar la fricción con otros objetos, como las manos, la ropa, etc</u></b></p> <p>3. <b><u>Lejos de fuentes de ruido</u></b>(por ejemplo, aire acondicionado, mecanografía o ruidos sutiles que puedan generar los ordenadores en funcionamiento)</p> <p>4. Hable a una distancia mínima de 30cm del micrófono de la grabadora, de lo contrario es fácil que se produzcan chasquidos</p>

5. Si el entorno de grabación es muy ruidoso, no puede evitar el ruido, por favor, comprenda

## **6. PDF Manual del Usuario**

Si falla al escanear el código QR, póngase en contacto con nosotros para obtenerlo

**English**

**Deutsch**

**Français**

**Italiano**

**Español**

### **Precauciones**

1. Se prohíbe que los niños toquen el grabador solos, y no deben caer ni chocar con objetos duros, ya que esto puede causar pérdida de datos u otros daños en el dispositivo.
2. No limpies el grabador con agentes químicos o productos de limpieza, ya que esto dañará la carcasa del grabador y la corroerá.
3. Se recomienda no usar este grabador mientras conduces un vehículo de motor o montas en bicicleta. Asegúrate de garantizar la seguridad durante la conducción.
4. Por favor, realiza copias de seguridad de los archivos importantes en el grabador a tiempo. Nadie puede garantizar la seguridad absoluta de los datos. Si se produce una pérdida de datos, los archivos serán difíciles de recuperar.
5. Está prohibido usar un cargador sobrecargado o mantener el cable de carga apretado por objetos pesados durante mucho tiempo. Mantente alejado de sustancias inflamables durante la carga, para evitar incendios.

6. Está prohibido sacar el cargador con las manos mojadas para prevenir descargas eléctricas.